



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

November 2001

Novembre 2001

Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>

Ontario
Ministry of Finance

JAN 14 2002

Research and
Information Services

Industry Canada
Library - Queen

AOUT
AUG - 7 2001

Industrie Canada
Bibliothèque - Queen

Canada



Protecting the
Integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES · STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Novembre 2001 & 2000

November 2001 & 2000

	Mois courant Current Month		Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année Yearly to date		Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	169	2	171	(143)	1,776	95	1,871	(1,543)
N.-É./N.S.	277	30	307	(296)	3,216	376	3,592	(2,941)
I.P.-É./P.E.I.	11	8	19	(13)	168	33	201	(194)
N.-B./N.B.	159	20	179	(154)	1,631	241	1,872	(1,504)
Québec	2,136	257	2,393	(2,345)	22,529	2,618	25,147	(24,515)
Ontario	2,476	295	2,771	(2,312)	23,843	3,017	26,860	(24,713)
Manitoba	231	21	252	(220)	2,304	276	2,580	(2,566)
Saskatchewan	185	31	216	(170)	1,873	394	2,267	(2,124)
Alberta	726	145	871	(888)	7,584	1,581	9,165	(9,964)
C.-B./B.C.	795	109	904	(915)	8,855	1,005	9,860	(9,529)
T.N.-O./N.W.T.	1	1	2	(4)	35	4	39	(64)
Yukon	1	2	3	(1)	26	6	32	(42)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(0)
Canada	7,167	921	8,088	(7,461)	73,840	9,646	83,486	(79,699)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Novembre 2001

November 2001

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Div I	Div II (Cons.)		Div I	Div II (Cons.)	
T.-N./Nfld.	0	2	2	5	12	17
N.-É./N.S.	10	30	40	56	432	488
I.P.-É./P.E.I.	0	1	1	0	4	4
N.-B./N.B.	5	8	13	44	57	101
Québec	107	394	501	837	3,978	4,815
Ontario	70	604	674	768	5,462	6,230
Manitoba	6	38	44	32	356	388
Saskatchewan	5	35	40	43	387	430
Alberta	42	80	122	283	921	1,204
C.-B./B.C.	41	70	111	372	738	1,110
T.N.-O./N.W.T.	1	2	3	3	3	6
Yukon	2	0	2	2	4	6
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	289	1,264	1,553	2,445	12,354	14,799

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Novembre 2001

November 2001

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	5	0	5
N.-É./N.S.	5	0	5	37	9	46
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	3	2	5
N.-B./N.B.	3	1	4	14	1	15
Québec	2	0	2	62	0	62
Ontario	55	0	55	544	32	576
Manitoba	2	1	3	28	2	30
Saskatchewan	1	0	1	16	1	17
Alberta	6	8	14	71	23	94
C.-B./B.C.	16	0	16	129	25	154
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	1	0	1	1	0	1
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	92	10	102	910	95	1,005

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE NOVEMBRE 2001, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF November 2001, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	388,718
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	160,034
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	224,683
Industries de la construction Construction industries	0	0	7	1,330,766
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	10	1,463,737
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	160,318
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	28,907	5	981,906
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	34	4,418,174
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	53,500
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	991,603
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	401,140
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	8	938,001
Autres industries de services Other service industries	1	396,833	15	2,485,924
Total	2	425,740	95	13,998,504

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	419,959
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	83,759
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	381,232	21	3,806,920
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	472,712
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	674,477	28	5,036,955
Industries de la construction Construction industries	2	221,883	58	9,162,082
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	120,846	43	7,143,733
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	7	893,967
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	117,056	13	2,341,699
Industries du commerce de détail Retail trade industries	9	734,473	62	18,042,390
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	110,874
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	41,857	4	517,213
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	93,117	19	2,521,788
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	73,293
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	475,548
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	1,003,689	7	1,679,327
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	813,835	52	7,645,774
Autres industries de services Other service industries	3	254,855	50	6,753,077
Total	30	4,457,320	376	67,181,070

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	285,264	3	1,104,930
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	495,731
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	1,955,049
Industries de la construction Construction industries	2	113,125	4	3,435,890
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	34,539	3	355,041
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	607,356	10	1,937,004
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	278,500
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	1,060,046
Autres industries de services Other service industries	2	3,388,883	5	3,741,317
Total	8	4,429,167	33	14,363,508

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	1,748,024
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	251,147
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	236,865	25	11,514,010
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	1,138,403	20	14,487,175
Industries de la construction Construction industries	1	165,287	20	4,280,621
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	313,412	47	8,531,763
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	255,399
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	198,825	16	2,921,147
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	3,178,696	43	9,821,329
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	4	330,306
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	156,711	9	1,987,169
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	246,935
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	54,641
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	204,692
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	265,079	16	2,596,205
Autres industries de services Other service industries	0	0	23	9,298,406
Total	20	5,653,278	241	68,528,969

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	7	466,036	64	14,642,871
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	101,962
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	1,865,180	63	10,204,733
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	707,704
Industries manufacturières Manufacturing industries	27	4,140,659	291	106,471,922
Industries de la construction Construction industries	29	12,694,346	258	62,739,896
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	4,084,433	215	42,593,333
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	344,344	25	3,023,689
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	13	51,810,865	181	139,659,931
Industries du commerce de détail Retail trade industries	61	8,487,045	521	289,314,209
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	5	1,996,445	15	4,679,790
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	870,523	40	115,692,039
Industries des services aux entreprises Business service industries	18	6,003,301	200	92,360,283
Industries des services gouvernementaux Government service industries	2	17,850	3	135,052
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	187,249	11	1,616,733
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	231,366	43	5,243,350
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	26	2,950,222	345	43,864,333
Autres industries de services Other service industries	41	7,180,722	340	52,870,211
Total	257	103,330,586	2,618	985,922,041

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	10,149,139	14	12,522,317
Industries de la pêche et du piègeage Fishing & Trapping industries	0	0	7	25,831
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	531,393	5	1,237,093
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	250,000	17	45,353,733
Industries manufacturières Manufacturing industries	21	18,829,000	165	552,061,093
Industries de la construction Construction industries	11	77,008,849	74	119,989,666
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	98,216	35	24,820,553
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	12	12,671,634
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	8	3,031,825	91	116,407,332
Industries du commerce de détail Retail trade industries	18	16,589,828	192	305,375,110
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	15	4,652,470
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	7,314,086	42	68,682,780
Industries des services aux entreprises Business service industries	13	6,138,836	72	154,717,487
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	7	7,146,972
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	46,245	5	19,814,328
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	662,850	17	14,866,402
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	11	1,641,164	134	22,775,626
Autres industries de services Other service industries	8	1,911,603	101	55,442,360
Total	102	144,202,735	1,005	1,538,562,787

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	1	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	1	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	7,902,000	23	13,146,375
Industries de la construction Construction industries	0	0	18	346,226
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	12	735,009
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	134,700	38	7,021,455
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	5	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	0	10	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	7,000,000
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	24,448
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	0	18	1,091,799
Autres industries de services Other service industries	2	0	20	3,881,699
Total	16	8,036,700	154	33,247,011

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	250,000	6	32,380,120
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	11	14,368,044
Industries de la construction Construction industries	6	76,670,000	8	77,420,284
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	6	8,345,529
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	7,719,540
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	1,595,595	10	11,995,933
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	927,615	13	7,435,305
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	2,761,391
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	89,208
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	585,500	8	11,680,942
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	0	1	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	9	1,393,797
Autres industries de services Other service industries	0	0	17	12,745,355
Total	14	80,028,710	94	188,335,449

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	4,446,797	3	6,218,946
Industries de la construction Construction industries	0	0	5	5,775,441
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	118,780
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	4	419,885
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	5,279,042
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	53,390
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	4,446,797	17	17,865,484

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	1,153,025
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	340,000
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	3,114,921	4	116,559,402
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	209,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	5,342,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	5,045,346
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	4	389,638
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	1,000,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	257,000
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	217,204	4	1,363,642
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	3,800,000
Total	3	3,332,125	30	135,459,053

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	10,149,139	9	11,369,292
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	25,825
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	366,000
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	10	12,973,613
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	3,365,282	101	389,085,019
Industries de la construction Construction industries	3	338,849	34	29,012,290
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	98,216	21	10,493,891
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	10	4,819,094
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	1,436,230	39	61,662,998
Industries du commerce de détail Retail trade industries	10	13,457,513	105	284,658,829
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	6	1,891,079
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	7,314,086	39	68,500,461
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	5,553,336	38	45,164,173
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	146,972
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	46,245	3	46,245
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	662,850	11	13,957,067
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	1,423,960	92	17,894,102
Autres industries de services Other service industries	5	1,911,603	55	25,748,082
Total	55	45,757,310	576	977,815,034

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	531,093	1	531,093
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	8	7,846,031
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	4	6,567,424
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	1	520,350
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	1	133,000
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	16	36,968,045
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	2,070,000	13	5,377,082
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	93,111
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	7	91,593,329
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	2	884,887
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	898,892
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	4	9,267,222
Total	2	2,601,093	62	160,680,466

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	1	0	1	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	0	3	1
Industries de la construction				
Construction industries	1	0	2	1
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	2	1
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	5	3
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	1	0	1	0
Total	4	0	15	6

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	0	4	4,800,001
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	1	658,999
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	5	5,459,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	6	6
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	7	37,274
Industries de la construction Construction industries	1	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	2
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	4	1
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	0	8	72,910
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	0	3	1
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	19,511,083
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	6	80,004
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	1
Total	5	0	46	19,701,282

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE NOVEMBRE 2001, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF NOVEMBER 2001, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	2	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	2	2
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	1	1
Total	0	0	5	3

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	24	6,805,664	258	70,280,836
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	11	950,515
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	19	3,867,384	191	45,785,979
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	30	15,975,382
Industries manufacturières Manufacturing industries	85	65,233,996	829	761,943,550
Industries de la construction Construction industries	123	118,366,478	1,308	443,785,121
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	78	37,661,094	996	224,190,960
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	13	15,269,914	118	91,498,319
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	44	100,176,048	488	467,281,453
Industries du commerce de détail Retail trade industries	165	36,223,220	1,681	655,719,531
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	10	5,686,261	108	153,730,753
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	10	1,822,308	127	170,650,944
Industries des services aux entreprises Business service industries	80	61,176,861*	742	379,672,685
Industries des services gouvernementaux Government service industries	2	17,850	37	40,321,425
Industries des services d'enseignement Educational service industries	4	222,899	58	502,036,924
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	11	2,216,058	125	31,143,563
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	109	17,080,824	1,224	205,796,333
Autres industries de services Other service industries	144	42,136,920	1,315	411,989,092
Total	921	513,963,779	9,646	4,672,753,364

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	44,800	3	108,961
Autres industries de services Other service industries	1	1,572,420	3	1,840,612
Total	2	1,617,220	6	1,949,573

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
industries de la construction Construction industries	1	104,308	3	392,530
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	206,754
Total	1	104,308	4	599,284

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	373,284	10	2,494,992
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	305,900
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	5	1,137,887	36	10,974,040
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	847,448
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	2,759,824	121	47,431,292
Industries de la construction Construction Industries	17	5,197,633	138	117,773,772
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	22,305,751	62	37,808,384
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	8	1,207,926
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	1,697,667	46	22,707,589
Industries du commerce de détail Retail trade industries	9	1,490,753	138	32,815,432
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	422,886	36	72,858,389
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	10	5,943,242
Industries des services aux entreprises Business service industries	15	2,300,079	96	73,346,696
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	21	37,896,925
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	3	217,541
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	13	1,675,790
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	1,132,519	96	15,445,223
Autres industries de services Other service industries	23	7,020,472	167	137,506,602
Total	109	45,838,755	1,005	619,257,183

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	341,185	51	12,127,131
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	15,000	18	2,068,971
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	16	4,832,363
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	277,983	38	27,677,419
Industries de la construction Construction industries	33	94,147,521	356	132,843,402
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	17	1,668,197	188	27,219,559
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	5	308,847	27	2,083,691
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	1,971,567	47	11,724,099
Industries du commerce de détail Retail trade industries	20	3,194,531	202	30,064,753
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	9	5,434,802
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	5	909,928	25	4,500,382
Industries des services aux entreprises Business service industries	12	2,000,706	115	20,933,158
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	35,650	8	22,081,186
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	360,868	15	2,841,759
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	429,114	112	14,240,442
Autres industries de services Other service industries	31	8,326,493	354	75,057,717
Total	145	113,987,590	1,581	395,730,834

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	5	715,974	66	12,935,658
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	1	47,713
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	2	587,382
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	484,600
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	18	12,709,331
Industries de la construction				
Construction industries	2	127,151	67	7,000,106
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	3	501,204	57	8,953,749
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	1	74,170	4	159,219
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	233,261	5	1,524,078
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	2	383,725	68	10,536,545
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	289,165
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	165,327	5	460,055
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	1	112,350
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	107,102
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	11	1,472,852
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	9	1,195,988	49	7,376,240
Autres industries de services				
Other service industries	7	1,677,453	36	6,025,483
Total	31	5,074,253	394	70,781,628

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	2,384,004	19	7,905,776
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	382,513
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	14	3,625,337
Industries de la construction Construction industries	1	241,075	35	5,098,303
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	50,825	40	5,135,311
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	398,420	8	860,672
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	10	4,039,708
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	693,361	49	8,116,228
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	1,343,984
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	1,778,784
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	246,808	16	1,542,653
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	17,880
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	21,468,532
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	253,774
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	403,848	50	10,795,108
Autres industries de services Other service industries	2	54,337	17	7,223,083
Total	21	4,472,678	276	79,587,646

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228715

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	2,239,917	34	16,512,777
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	231,220	21	5,751,678
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	9	8,630,555
Industries manufacturières Manufacturing industries	38	56,242,650	294	542,324,387
Industries de la construction Construction industries	35	5,354,149	362	99,727,752
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	34	8,581,887	331	84,986,350
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	14,144,133	34	82,853,438
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	15	44,117,900	165	281,381,296
Industries du commerce de détail Retail trade industries	52	17,453,280	554	250,653,467
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	3,266,930	40	68,972,608
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	39	41,876,619
Industries des services aux entreprises Business service industries	30	50,210,812	276	185,529,280
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	5	1,437,850
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	30	456,015,641
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	620,135	30	17,493,518
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	46	9,845,419	489	101,726,001
Autres industries de services Other service industries	33	12,264,452	304	108,979,907
Total	295	224,572,884	3,017	2,354,853,124

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)